

Поправка към Решение 2006/1006/ЕО на Съвета от 21 декември 2006 г. относно сключването на споразумение под формата на размяна на писма относно временното прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност, от една страна, и правителството на Дания и автономното правителство на Гренландия, от друга страна

(Официален вестник на Европейския съюз L 411 от 30 декември 2006 г.)

Решение 2006/1006/ЕО да се чете както следва:

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 21 декември 2006 година

относно сключването на споразумение под формата на размяна на писма относно на временното прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност, от една страна, и правителството на Дания и автономното правителство на Гренландия, от друга страна

(2006/1006/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 300, параграф 2, във връзка с член 37,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

- (1) Общността, от една страна, и правителството на Дания и автономното правителство на Гренландия, от друга страна, договориха споразумение за партньорство в областта на рибарството, с което се предоставят възможности за риболов на рибарите от Общността във водите на изключителната икономическа зона на Гренландия.
- (2) В резултат на тези преговори на 2 юни 2006 г. бе парафирано ново споразумение за партньорство в областта на рибарството.
- (3) Новото споразумение за партньорство в областта на рибарството отменя Споразумението за риболов между Европейската икономическа общност, от една страна, и правителството на Дания и автономното правителство на Гренландия, от друга страна¹.

¹ ОВ L 29, 1.2.1985 г., стр. 9.

- (4) Поради изтичане на 31 декември 2006 г. на четвъртия Протокол за определяне на условията за риболов, предвидени в Споразумението за риболов между Европейската икономическа общност и правителството на Дания и автономното правителство на Гренландия, модифицирани съгласно Протокола, приет с Регламент (ЕО) № 1245/2004 на Съвета², и с цел да се избегне всякакво прекъсване на достъпа на кораби на Общността до рибните ресурси в изключителната икономическа зона на Гренландия, двете страни парафираха споразумение под формата на размяна на писма, което предвижда временното прилагане на новото Споразумение за партньорство в областта на рибарството от 1 януари 2007 г. Като се имат предвид неотложността на въпроса, се налага предоставянето на изключение за шестседмичния период, посочен в точка I, 3 от Протокола относно ролята на националните парламенти в Европейския съюз, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договорите за създаване на Европейските общности.
- (5) В интерес на Общността е да одобри споразумението под формата на размяна на писма.
- (6) Следва да се определи метода за разпределение на възможностите за риболов между държавите-членки,

РЕШИ:

Член 1

Споразумението за партньорство под формата на размяна на писма по отношение на временното прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност, от една страна, и правителството на Дания и автономното правителство на Гренландия, от друга страна, се одобрява от името на Общността.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение.

Член 2

Разпределението на възможностите за риболов, включително на лицензиите, получени във връзка съгласно споразумението, посочено в член 1, се извършва в съответствие с член 20 от Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета от 20 декември 2002 г. относно опазването и устойчивата експлоатация на рибните ресурси в рамките на общата политика в областта на рибарството³.

Член 3

Държавите-членки, чиито кораби извършват риболовна дейност съгласно настоящото споразумение, нотифицират Комисията за количествата от отделните запаси, уловени в риболовната зона на Гренландия, в съответствие с Регламент (ЕО) № 500/2001 на Комисията от 14 март 2001 г. за установяването на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 2847/93 на Съвета по отношение контрола на улова на риболовните кораби на Общността

² ОВ L 237, 8.7.2004 г., стр. 1.

³ ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 59.

в териториалните води на трети страни и в открито море⁴.

Член 4

Председателят на Съвета е оправомощен да определи лица, упълномощени да подпишат споразумението под формата на размяна на писма от името на Общността.

Съставено в Брюксел на 21 декември 2006 година.

За Съвета:

Председател

J. KORKEAOJA

⁴ ОВ L 73, 15.3.2001 г., стр. 8.